

**Gazette**  
officielle  
**DU Québec**

Part

**2**

**No. 20A**

17 May 2019

**Laws and Regulations**

Volume 151

**Summary**

Table of Contents  
Regulations and other Acts  
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2019

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

# NOTICE TO USERS

---

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

## Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

### Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

[www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

### Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

### Rates\*

- |                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Annual subscription:        | Printed version |
| Partie 1 “Avis juridiques”:    | \$519           |
| Partie 2 “Lois et règlements”: | \$711           |
| Part 2 “Laws and Regulations”: | \$711           |
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.11 per copy.
  3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.79 per agate line.
  4. Publication of a notice in Part 2: \$1.19 per agate line. A minimum rate of \$260 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

\* **Taxes not included.**

### General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: [gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca)

For information concerning the publication of notices, please call:

**Gazette officielle du Québec**  
**1000, route de l’Église, bureau 500**  
**Québec (Québec) G1V 3V9**  
**Telephone: 418 644-7794**  
**Fax: 418 644-7813**  
**Internet: [gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca)**

### Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

**Les Publications du Québec**  
Customer service – Subscriptions  
1000, route de l’Église, bureau 500  
Québec (Québec) G1V 3V9  
Telephone: 418 643-5150  
Toll free: 1 800 463-2100  
Fax: 418 643-6177  
Toll free: 1 800 561-3479

**All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.**

---

## Table of Contents

Page

---

### Regulations and other Acts

---

Autonomous Bus and Minibus Pilot Project — Amendments .....	721A
---	------



## Regulations and other Acts

**M.O., 2019**

**Order number 2019-08 of the Minister of Transport dated 14 May 2019**

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

Amendments to the Autonomous Bus and Minibus Pilot Project

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING the second paragraph of section 633.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), which provides that, after consultation with the Société de l'assurance automobile du Québec, the Minister may, by order, authorize the implementation of pilot projects to study, test or innovate in respect of any matter relevant to the Code, and, for the purposes of road safety, the Minister may in particular develop new rules on traffic or vehicle use and set the rules and conditions for the implementation of a pilot project, and the Minister may also, as part of a pilot project, authorize any person or body to use a vehicle in compliance with the standards and rules prescribed by the Minister, and the provisions of a pilot project prevail over any inconsistent provision of the Code and its regulations;

CONSIDERING the third paragraph of section 633.1 of the Code, which provides that, as regards pilot projects relating to autonomous vehicles, the Minister may also provide for an exemption from the insurance contribution associated with the authorization to operate a vehicle and set the minimum required amount of liability insurance guaranteeing compensation for property damage caused by an automobile, and require the manufacturer or distributor to reimburse the Société for compensation that it will be required to pay in the event of an automobile accident, and those special rules prevail over the rules prescribed by the Automobile Insurance Act (chapter A-25) and its regulations;

CONSIDERING the fourth paragraph of section 633.1 of the Code, which provides in particular that pilot projects are conducted for a period of up to five years when they relate to autonomous vehicles and the Minister may modify or terminate a pilot project at any time;

CONSIDERING the fifth paragraph of section 633.1 of the Code, which provides that the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) does not apply to an order made under section 633.1 of the Code and an order under the second or third paragraph is published in the *Gazette officielle du Québec*;

CONSIDERING that the Minister made the Autonomous Bus and Minibus Pilot Project (chapter C-24.2, r. 37.01);

CONSIDERING that the Société has been consulted on the amendments proposed by this Order for the Pilot Project;

CONSIDERING that it is expedient to make the amendments listed below to the Pilot Project;

ORDERS AS FOLLOWS:

1. The Autonomous Bus and Minibus Pilot Project (chapter C-24.2, r. 37.01) is amended in section 4 by striking out “and proof that the manufacturer is aware of the requirement to reimburse the Société for any compensation the Société will be required to pay in the event of an automobile accident” in subparagraph *e* of paragraph 1.

2. Section 7 is amended by striking out subparagraph 1 of the second paragraph.

3. The Pilot Project is amended by replacing Division III of Chapter II by the following:

### “DIVISION III INSURANCE

20. Despite section 87 of the Automobile Insurance Act (chapter A-25), the minimum required amount of liability insurance guaranteeing compensation for property damage caused by an autonomous bus or minibus is \$1,000,000.”

4. The following is inserted after section 27:

### “DIVISION II EXPERIMENTAL PROJECT WITH TRANSDEV QUÉBEC INC.

27.1. The Minister authorizes Transdev Québec inc., as the operator of two EZ10 Gen2 autonomous minibuses, manufactured by EasyMile, a simplified stock corporation, to test the operation of the vehicles in Ville de Montréal

(1) in parking P8 of the Olympic Park and the access roads between the parking lot and avenue Pierre-De Coubertin;

(2) in the traffic lane reserved for autonomous mini-buses and buses on avenue Pierre-De Coubertin, which is situated between the cycle lane and the sidewalk, from its intersection with rue Sicard to avenue Letourneux;

(3) on avenue Letourneux, from its intersection with avenue Pierre-De Coubertin to the lane situated about 40 metres northwest of rue Ontario Est;

(4) in the lane situated about 40 metres northwest of rue Ontario Est, from its intersection with avenue Letourneux to Place Gennevilliers-Laliberté.

**27.2.** The signs shown below indicate that a traffic lane is reserved for autonomous minibuses and buses and any other vehicle not covered by the signs is prohibited from using the lane, where the prescription applies.



**27.3.** During the first two weeks of operation of the vehicles, no passenger may be transported.”.

**5.** Section 28 is amended by replacing “sections 20 to 22” in the second paragraph by “section 20”.

**6.** This Order comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 14 mai 2019

FRANÇOIS BONNARDEL,  
*Minister of Transport*

103930

## Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	<b>Page</b>	<b>Comments</b>
Autonomous Bus and Minibus Pilot Project — Amendments . . . . . (Highway Safety Code, chapter C-24.2)	721A	M
Highway Safety Code — Autonomous Bus and Minibus Pilot Project — Amendments . . . . . (chapter C-24.2)	721A	M

